

# ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КЕЛІСІМ

## Программалық Өнімді пайдалану құқығын беру туралы қоғамдық оферта

### 1. ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕР

- 1.1. Осы құжат жеке кәсіпкер Фролова Юлия Викторовнаның (бұдан әрі – Лицензиар) төменде көрсетілген шарттар бойынша «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ» (бұдан әрі – Программалық Өнім) лицензияларын сатып алу туралы Келісім жасасу ұсынысы болып табылады.
- 1.2. Төменде көрсетілген шарттарды қабылдап, қызметтерді төлеген жағдайда, заңды тұлға, жеке кәсіпкер немесе жеке тұлға (резидент немесе резидент емес), яғни түпкілікті тұтынушы осы Офертаны акцепттеген болып саналады және Келісімнің қатысушысы – Пайдаланушы (немесе Лицензиат) болады. Офертаны акцепттеу осы Офертада баяндалған шарттар бойынша келісім жасасу болып табылады. Осылайша, Лицензиар мен Лицензиат бірге осы Лицензиялық Қоғамдық Оферта Келісімінің (бұдан әрі – Оферта немесе Келісім) Тараптары болып табылады.
- 1.3. Осыған байланысты, осы қоғамдық Офертаның мәтінін мұқият оқып шығыңыз. Егер сіз осы Офертаның кез келген тармағымен келіспесеңіз, Лицензиар сізге Программалық Өнімді пайдаланудан бас тартуды немесе бізбен жеке келісім жасасуды ұсынады.

### 2. КЕЛІСІМНІҢ ТЕРМИНДЕРІ

- 2.1. «**Программалық Өнім**» – Лицензиарға тиесілі «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ» бағдарламалық құралдарының жиынтығы.
- 2.2. «**Сервер**» – Программалық Өнімнің дерекқоры (бірнеше дерекқор) орналастырылған компьютер (физикалық немесе виртуалды).
- 2.3. «**Лицензия**» – Лицензиаттың жеке немесе коммерциялық мақсатта, Лицензиялық қоғамдық оферта Келісінде белгіленген шарттар негізінде, бір серверде Программалық Өнімді мерзімсіз пайдалануына берілген айрықша емес құқық. Лицензия Программалық Өнімді бір уақытта пайдаланатын пайдаланушылардың шектеулі санына құқық береді. Программалық Өніммен бір мезгілде жұмыс істейтін пайдаланушылар саны Лицензияның ажырамас сипаттамасы болып табылады. Лицензияны сатып алу кезінде Лицензиат Программалық Өніммен барлық серверлік дерекқорлар бойынша бір уақытта жұмыс істейтін пайдаланушылардың ең көп санын көрсетуі тиіс. (**Түсіндірме:** егер серверде екі дерекқор болса және біріншісімен екі (2) пайдаланушы, ал екіншісімен сол уақытта үш (3) пайдаланушы жұмыс істесе, онда Лицензиат лицензия сатып алу кезінде қажеттілігін бес (5) пайдаланушы ретінде көрсетуі тиіс).
- 2.4. «**Лицензиялық кілт**» – электрондық түрде болатын және Программалық Өнімді бір серверде пайдалану мүмкіндігін беретін бірегей цифрлық код. Ол Лицензиатқа бағдарламалық-аппараттық кешендер немесе байланыс арналары арқылы беріледі.
- 2.5. «**Оферта**» – тиісті түрде жарияланған осы «Лицензиялық Қоғамдық Оферта Келісімі» құжаты.
- 2.6. «**Оферта Акцепті**» – Келісімнің 4 және 15-бөлімдерінде көрсетілген әрекеттерді орындау және шарттарды сақтау арқылы Офертаны толық және сөзсіз қабылдау. Оферта Акцепті Оферта Келісімін жасасуды білдіреді.
- 2.7. «**Келісім**» – Лицензиар мен Лицензиат арасында Программалық Өнімге Лицензияны сатып алу туралы ақылы келісім, ол Офертаны қабылдау арқылы жасалады.
- 2.8. «**Лицензиат**» – Офертаны Акцепттеген және Лицензияны жеке немесе коммерциялық мақсатта пайдалануға ниетті тұлға.
- 2.9. «**Лицензиардың Дилері**» – «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ» Программалық Өнімін пайдалану және №147481 «ТОРГСОФТ учет за просто» мен №147482 «ТОРГСОФТ» тауарлық белгілерін пайдалану құқығына ие болу үшін Лицензиармен қарапайым жазбаша түрде Лицензиялық Келісім жасасқан заңды немесе жеке тұлға.

### 3. КЕЛІСІМНІҢ НЫСАНЫ

- 3.1. Келісімнің нысаны – Лицензиардың Лицензиатқа Программалық Өнімді пайдалануға арналған Лицензияны ақылы негізде беруі.
- 3.2. Лицензиат Лицензияның құнына, мерзіміне және Келісімнің басқа да шарттарына толық келісетінін Лицензия құнын толық төлеу фактісімен растайды.

#### 4. КЕЛІСІМНІҢ ҚҰНЫ, ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КІЛТТЕРДІ БЕРУ МЕРЗІМДЕРІ МЕН ТӘРТІБІ ЖӘНЕ ЕСЕП АЙЫРЫСУ

- 4.1. Келісімнің құны Лицензияның бағасынан тұрады, ол Лицензиат тапсырыс берген сәтте Лицензиардың **torgsoft.net** (бұдан әрі – Сайт) сайтында жарияланған бағалар, тарифтер мен шарттар негізінде есептеледі.
- 4.2. Лицензиялар үшін есеп айырысу қолма-қол немесе қолма-қол ақшасыз түрде, Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жүзеге асырылуы мүмкін.
- 4.3. Лицензия Лицензиаттың бастамасымен, Киев уақыты бойынша **дүйсенбіден сенбіге дейін, сағат 9:00-ден 18:00-ге дейін** беріледі. Лицензия құнын қолма-қол төлеу (Лицензиардың кассасына енгізу арқылы) немесе Лицензиардың есеп айырысу шотына қаражат түскеннен кейін лицензиялық кілт беру арқылы жүзеге асырылады.
- 4.4. Лицензиат өзі жасаған төлемдердің дұрыстығына толық жауап береді.
- 4.5. Лицензиат Программалық Өнімді пайдалану үшін төлемді тікелей Лицензиарға немесе Лицензиардың Дилеріне жасай алады.
- 4.6. Лицензия құнын төлеу фактісі төлеушінің Оферта шарттарымен толық танысқанын, оларды түсініп, қабылдағанын білдіреді. Егер Лицензия үшін төлем жасаған тұлға (Лицензияларды) іс жүзінде Программалық Өнімді пайдаланатын тұлғадан өзгеше болса немесе төлем банктік шот арқылы емес, төлем жүйелері арқылы жүргізілсе, төлем тағайындауында төлеушінің қандай жеке немесе заңды тұлға атынан және мүддесінде әрекет ететіні, сондай-ақ төлеушінің сәйкестендіру коды міндетті түрде көрсетілуі керек. Егер бұл ақпарат төлем тағайындауында көрсетілмеген болса, онда Лицензиар төлем шотын кімнің атына ресімдеген болса, сол тұлға Лицензиат болып саналады.

#### 5. ҚҰҚЫҚ ИЕЛІГІ

- 5.1. **ИП Фролова Юлия Викторовна** 2021 жылғы 2 тамыздағы интеллектуалдық меншік объектілерін пайдалануға рұқсат беру туралы Лицензиялық келісімнің шарттарына сәйкес, Авторлық құқық иесі – **Лукашин Сергей Олеговичтен «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ»** программалық өнімін және «Торгсофт», «Torgsoft» сауда белгілерін пайдалануға арналған айрықша емес лицензия алды.
- 5.2. **Лукашин Сергей Олегович** келесі интеллектуалдық меншік объектілерінің иесі болып табылады:
  - 5.2.1. «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ» программалық өнімі – № 28184 авторлық куәлігіне сәйкес, 31.03.2009 жылы Украина Білім және ғылым министрлігінің Интеллектуалдық меншік жөніндегі мемлекеттік департаменті берген.
  - 5.2.2. «Торгсофт учёт запросто» тауарлар мен қызметтер белгісі – № 147481 куәлігіне сәйкес, 10.11.2011 жылы Украина Интеллектуалдық меншік жөніндегі мемлекеттік қызметі берген.
  - 5.2.3. «Торгсофт» тауарлар мен қызметтер белгісі – № 147482 куәлігіне сәйкес, 10.11.2011 жылы Украина Интеллектуалдық меншік жөніндегі мемлекеттік қызметі берген.
  - 5.2.4. **Сауда маркасына № 241603 куәлік** – 10.05.2018 жылы берілген.
  - 5.2.5. **Сауда маркасына № 241604 куәлік** – 10.05.2018 жылы берілген.
  - 5.2.6. «Торгсофт» тауарлар мен қызметтер белгісі – № 1525692 куәлігіне сәйкес, 12.09.2019 жылы берілген.
  - 5.2.7. «Torgsoft» тауарлар мен қызметтер белгісі – № 1529398 куәлігіне сәйкес, 03.03.2020 жылы берілген.
- 5.3. келесі объектілерінің:
  - авторлық құқық объектісі – «Компьютерлік бағдарлама «ТОРГСОФТ» программалық өнімі;



ТОРГСОФТ

«торгсофт» торг софт torgsoft»

- 5.4. Интеллектуалдық меншік объектілерінің қолданылу аймағы **Украина, ЕО елдері, Қазақстан, Түркия, Израиль, Польша, Грузия, Болгария** аумағына таралады.

- 5.5. Келісімде қарастырылған барлық шарттар Программалық Өнімге тұтастай да, оның барлық жеке компоненттеріне де қатысты.
- 5.6. Программалық Өнімге айрықша құқықтар (графикалық кескіндер, фотосуреттер, мәтіндер, қосымша бағдарламалар, ілеспе материалдар және Программалық Өнімнің кез келген көшірмелері шектеусіз) Авторлық құқық иесіне тиесілі.
- 5.7. Программалық Өнім интеллектуалдық меншікке қатысты халықаралық нормалармен және Украина ұлттық заңнамасымен қорғалады.

## **6. ПАЙДАЛАНУ ШАРТТАРЫ**

- 6.1. Лицензиатқа осы келісім шеңберінде келесі лицензиялық құқықтар беріледі:
  - 6.1.1. Программалық Өнімді жеке және коммерциялық мақсаттарда пайдалануға рұқсат етіледі..
- 6.2. Программалық Өнімнің ілеспе баспа және электрондық материалдарын көшіруге тыйым салынады.
- 6.3. Осы Келісім шарттарын бұза отырып, Программалық Өнімді пайдалану авторлық құқық туралы қолданыстағы заңнаманы бұзу болып саналады және Лицензиатты берілген құқықтар мен лицензиядан айыруға негіз болады.
- 6.4. Лицензиар Лицензиатқа осы Келісімде нақты бекітілген құқықтардан басқа ешқандай құқықтар бермейді.
- 6.5. Лицензиат Программалық Өнімнің ақылы нұсқасын да, демо-нұсқасын да пайдалану кезінде осы Келісім бойынша барлық міндеттемелерді өзіне алады.
- 6.6. Лицензиар кез келген уақытта осы Келісім мәтінін өзгерту құқығына ие және оны [torgsoft.net](http://torgsoft.net) сайтында жариялау арқылы жүзеге асырады. Лицензиат Программалық Өнім жаңартуларын пайдаланған жағдайда, ол жаңартылған Келісімнің барлық шарттарын толық қабылдаған болып саналады.
- 6.7. Лицензиат Программалық Өнімдегі авторлық құқық туралы кез келген ақпаратты жоюға немесе өзгертуге құқығы жоқ.
- 6.8. Программалық Өніммен бір сервердегі бір немесе бірнеше дерекқормен бір мезгілде жұмыс істейтін пайдаланушылардың жалпы саны Лицензиат сатып алған Лицензиялар санына (немесе Лицензияны сатып алу кезінде көрсетілген пайдаланушылар санына) сәйкес болуы тиіс.
- 6.9. Лицензиялық кілттің цифрлық коды сервердің техникалық параметрлеріне байланысты. Егер бұл параметрлер өзгертілуі жоспарланса, Лицензиат Лицензияны жою процедурасын орындауы тиіс. Бұл процедураның нәтижесінде Программалық Өнім Лицензияны жою кодын қалыптастырады. Бұл код Лицензиарға берілуі тиіс. Осы код негізінде Лицензиар жаңа сервер конфигурациясы үшін лицензиялық кілтті тегін жасайды.

## **7. ПРОГРАММАЛЫҚ ӨНІМДІ ТАРАТУ**

- 7.1. Программалық Өнімді тарату деп оның компоненттерін кез келген түрде үшінші тұлғалардың пайдалануына мүмкіндік беру түсініледі, оның ішінде желілік немесе басқа да тәсілдермен көшіру, сыйға тарту, сату, жалға беру, жалдау немесе қарызға беру жатады.

## **8. ПАЙДАЛАНУ ШЕКТЕУЛЕРІ**

- 8.1. Лицензиат өз бетінше және басқа жеке немесе заңды тұлғаларға келесі әрекеттерді орындауға тыйым салады:
  - 8.1.1. Программалық Өнімнің бағдарламаларын, дерекқорларын және басқа компоненттерін дизассемблеу, декомпиляциялау.
  - 8.1.2. Программалық Өнімді пайдалану құқығын үшінші тұлғаларға беру.
  - 8.1.3. Программалық Өнімді оны пайдалануға құқығы жоқ тұлғалардың пайдалануына жағдай жасау, соның ішінде бір желіде жұмыс істеу немесе көп пайдаланушы жүйесін қолдану арқылы.
- 8.2. Осы Келісім шеңберінде пайдаланылатын барлық бағдарламалық өнімдер мен сервистерге қатысты мүліктік және мүліктік емес интеллектуалдық меншік құқықтары Лицензиарға тиесілі болып қалады және Лицензиатқа тек осы Келісімде көрсетілген көлемде және шарттар негізінде беріледі.

## **9. ПРОГРАММАЛЫҚ ӨНІМНІҢ КОМПОНЕНТТЕРІН ПАЙДАЛАНУ**

- 9.1. Лицензиат Программалық Өнімді тек бүтін өнім ретінде пайдалануға міндетті. Программалық Өнімнің компоненттерін бөліп алып, оларды жеке пайдалануына тыйым салынады.

## **10. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ**

- 10.1. Лицензиар міндетті::

- 10.1.1. Лицензиаттың талабы бойынша Лицензия толық төленгеннен кейін Лицензиарға немесе Лицензиардың Дилеріне лицензиялық кілт беруге.
- 10.1.2. Лицензиатқа Программалық Өнімді жүктеу және оны құрылғысына орнату үшін Лицензиар серверіне қолжетімділік беруге, төленген лицензия жиынтығына сәйкес, төлем жасалған сәттен бастап.
- 10.1.3. Программалық Өнімнің анықталған қателерін қолданыстағы нұсқаның мерзімі ішінде түзету үшін барлық қажетті және орынды шараларды қабылдауға.
- 10.2. Лицензиат міндетті:
  - 10.2.1. Лицензия құнын Лицензиарға немесе оның Дилеріне төлеуге.
  - 10.2.2. Программалық Өнімді құрылғысына орнату кезінде, оны орнатуға және баптауға дайындауға, Лицензиардың Сайтында көрсетілген техникалық талаптарға сәйкес келтіруге. Барлық компоненттері құрылғы Лицензиат тиісінше реттелуі тиіс өнімдер осы түріне қойылатын талаптарға сәйкес.
  - 10.2.3. Лицензиат міндетті дереу хабарлауға Лицензиар туралы кез келген өзгерістер құрылымдық бөлімшелерінде, қол жеткізу үшінші тұлғалардың ақпаратқа Лицензиат, сондай-ақ жаңарту туралы байланыс құралдарын, олар пайдаланылады қол жеткізу үшін қызмет техникалық қолдау көрсету, басқару Лицензиялар. Бұл қамтиды өзгерістер тізбесінде телефон нөмірлері мен электрондық мекенжайлар, тіркелген пайдалану үшін қызметтер, сондай-ақ кез келген өзгерістер ұйымдық құрылымында, олар әсер етуі мүмкін қол жеткізу үшін қызметтер техникалық қолдау көрсету және басқару Лицензиялар. Хабарлама туралы көрсетілген өзгерістер жіберілуі тиіс Лицензиару жазбаша түрде электрондық пошта арқылы info@torgsoft.net мекенжайынан электрондық пошта, тиесілі иесіне Лицензия және оған тіркелген Лицензия. Хабарлама жіберілуі тиіс жеткілікті уақытымен алдын ала, Лицензиар алдық уақытында бейімдеу параметрлері жүйесін қызмет көрсету сәйкес жаңа жағдайларға.
- 10.3. Лицензиар құқығы бар:
  - 10.3.1. Лицензиаттың келесі әрекеттері анықталған жағдайда, Лицензиар серверіндегі Программалық Өнімге қолжеткізуді беруден бас тартуға:
    - 10.3.1.1. Басқа Лицензиаттардың немесе Лицензиардың ақпаратына рұқсатсыз қол жеткізуге әрекет жасау.
    - 10.3.1.2. Келісімде қарастырылмаған және қылмыстық немесе әкімшілік құқық бұзушылық құрамын қамтитын, сондай-ақ үшінші тұлғалардың құқықтары мен заңды мүдделерін бұзатын әрекеттерді жасау.
    - 10.3.1.3. Келесі жағдайларда қызмет көрсетуден бас тартуға:
      - 10.3.1.3.1. Клиентке қажетті нәтиже немесе оны алу тәсілдері заңға қайшы келеді.
      - 10.3.1.3.2. Клиент кеңес алу кезінде әдейі жалған ақпарат береді.
      - 10.3.1.3.3. Клиент алкогольдік немесе есірткілік масаң күйде.
      - 10.3.1.3.4. Клиент әдепсіз әрекет жасайды, балағат сөздер қолданады немесе біздің мамандарды қорлайды..
  - 10.3.2. Лицензиар серверіндегі Программалық Өнімге қолжетімділікті уақытша тоқтату немесе одан бас тарту 10.3.1.1 және 10.3.1.2 тармақтарына сәйкес бұзушылықтар анықталған сәттен бастап жүзеге асырылады. Бұл жағдайда Лицензиатқа төленген қызметтер мен ықтимал шығындар бойынша ешқандай өтемақы төленбейді. Қызмет көрсетуді қалпына келтіру Лицензиардың қарауында қалады.
  - 10.3.3. Лицензиарға тиесілі Программалық Өнімнің бағасын біржақты тәртіпте өзгерту. Баға өзгерістері torgsoft.net сайтында жарияланады және жарияланған күннен кейінгі күннен бастап күшіне енеді.
  - 10.3.4. Лицензиардың серверіне қызмет көрсету жұмыстарын жүргізу үшін уақытша қолжетімділікті тоқтату.
  - 10.3.5. Программалық Өнімді пайдаланатын Лицензиатты жарнамалық мақсатта еске алу, соның ішінде оның туралы ақпаратты өз портфолиосында және каталогында орналастыру..
- 10.4. Лицензиат құқығы бар:
  - 10.4.1. Келісімді жасасқанға дейін және төлем жүргізгенге дейін Программалық Өнімнің барлық мүмкіндіктерімен келесі тәсілдер арқылы танысу:
    - 10.4.1.1. Қоғамдық қолжетімді демонстрациялық нұсқаларды пайдалану арқылы Программалық Өніммен танысу.
    - 10.4.1.2. Ашық ақпарат көздері, құжаттама, қолдау форумы, үшінші тұлғалардың өнім туралы пікірлері арқылы ақпарат алу.

## 11. КЕПІЛДІКТЕР

- 11.1. Лицензиар ақпарат тасымалдаушыларындағы деректердің сапасына, Программалық Өнім жиынтығына кіретін бағдарламалардың жұмысқа қабілеттілігіне, құжаттамада көрсетілген шарттарға сәйкестігіне және Программалық Өнім компоненттерінің техникалық сипаттамаларға сәйкес келуіне кепілдік береді.
  - 11.2. Басқа жағдайларда Программалық Өнім «қандай күйде болса, сол күйінде» («as is») жеткізіледі. Лицензиар Программалық Өнімнің Пайдаланушының күтілімдері мен түсініктеріне, сондай-ақ техникалық сипаттамалар мен ілеспе құжаттамада сипатталмаған аналогтар мен стандарттарға сәйкестігін кепілдендірмейді. Лицензиар және Лицензиардың Дилері Программалық Өнімді пайдаланудың тікелей немесе жанама салдары үшін ешқандай жауапкершілік көтермейді, соның ішінде олар келесі себептерден туындаған болса да: Программалық Өнім жиынтығындағы ықтимал баспа қателері; Программалық Өнімдегі жасырын қателер.
  - 11.3. Лицензиар Программалық Өнімнің үшінші тұлғалардың бағдарламалық жасақтамасы мен жабдықтарымен, әсіресе осы Программалық Өнімнің осы нұсқасынан кейін жасалған бағдарламалық өнімдермен үйлесімділігіне кепілдік бермейді.
  - 11.4. Қателерді түзету жүйені жоспарлы жаңарту барысында немесе, егер бұл мүмкін болса, жоспарлы жаңартуға дейін жүзеге асырылады.
  - 11.5. Лицензиар Программалық Өнімде қателердің жоқтығына кепілдік бермейді.
  - 11.6. Осы Келісімде тікелей көрсетілген кепілдіктерден басқа, Лицензиар Келісім бойынша басқа тікелей немесе болжамды кепілдіктер бермейді және Программалық Өнім мен оған қатысты қызметтердің Лицензиаттың нақты мақсаттары мен күтілімдеріне сәйкестігіне қатысты кез келген кепілдіктерден немесе шарттардан тікелей бас тартады.
  - 11.7. Кепілдік міндеттемелер келесі жағдайларда жойылады:
    - 11.7.1. Лицензиаттың (немесе Лицензиат тарапынан үшінші тұлғалардың) Программалық Өнімнің бағдарламалық кодының жұмысына араласуы.
    - 11.7.2. Лицензиаттың Лицензияны пайдалану ережелерін бұзуы.
12. ЖАҢАРТУЛАР
- 12.1. Программалық қамтамасыз етуді пайдалану үшін, оны Лицензиар жаңартулар санатына жатқызған жағдайда, Лицензиатта Программалық Өнімге арналған лицензиялық кілт болуы тиіс.
13. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ
- 13.1. Лицензиардың осы Келісім бойынша міндеттемелерді орындау жауапкершілігі тек Лицензиаттың төлем бойынша қарызы толық өтелген жағдайда ғана туындайды.
  - 13.2. Лицензиат осы Келісімге сәйкес Программалық Өнімді пайдалану немесе оны пайдалана алмау салдарынан туындаған кез келген тікелей немесе жанама шығындар, соның ішінде, бірақ олармен шектелмей: жіберіп алған пайда, іскерлік беделге зиян келтіру, құпия ақпараттың жоғалуы үшін толық жауапкершілік алады, тіпті егер осындай шығындардың туындау мүмкіндігі туралы алдын ала ескерту жасалған болса немесе үшінші тараптың кез келген талабы бойынша.
  - 13.3. Лицензиат бағдарламада енгізілген ақпараттың, ақпарат пен деректердің дұрыстығы үшін, сондай-ақ оның әрекеттерімен мемлекетке, жеке немесе заңды тұлғаларға келтірілген залал немесе шығындар үшін толық жеке жауапкершілік көтереді.
  - 13.4. Лицензиар Лицензиат осы Келісімде көрсетілген шарттарды сақтамаған жағдайда Келісім бойынша міндеттемелерді орындаудан босатылады, бұл ретте Лицензиатқа ешқандай өтемақы төленбейді.
  - 13.5. 10.4.1 және 11.2-баптарын, сондай-ақ Программалық Өнімнің техникалық күрделілігін ескере отырып, төленген Лицензия құны қайтарылмайды. Лицензиардың Дилеріне Лицензия құнын төлеу осы қоғамдық офертаның қабылданғанын растайды, сондықтан егер Келісім мен Лицензия шарттары Лицензиар тарапынан бұзылмаса, Лицензиат төлеген қаражат қайтарылуға жатпайды.
  - 13.6. Лицензиялар сатып алынған, сатып алушының реквизиттеріне тіркелген, сатылым ресімделген және лицензиялық кілт жасалған, сондықтан Украина Министрлер Кабинетінің 1994 жылғы 19 наурыздағы № 172 «Украина Заңының кейбір ережелерін іске асыру туралы» қаулысына сәйкес, алмасуға (қайтаруға) жатпайтын тиісті сападағы тауарлардың тізімі бекітілген.
  - 13.7. Алмасуға немесе қайтаруға жатпайтын тауарларға мыналар кіреді:
  - 13.8. "27. Аудио-, бейнекассеталар, лазерлік оқу жүйелері үшін жазылған дискілер".
  - 13.9. Программалық қамтамасыз ету лазерлік оқу жүйелеріне арналған дискілерге теңестіріледі, демек, алмасуға немесе қайтаруға жатпайды.
  - 13.10. Осы Келісімнің шарттары Сатушы мен Сатып алушы арасындағы қатынастарды реттейді және Украина «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңы (12 мамыр 1991 ж. № 1023-XII), Украина «Электрондық коммерция туралы» заңы (3 қыркүйек 2015 ж. № 675-VIII, 23.2017 ж. редакциясы), Украина Экономика және Еуропалық интеграция мәселелері жөніндегі министрлігінің 2003 жылғы 11 шілдедегі №

185 бұйрығымен бекітілген азық-түлік емес тауарларды бөлшек саудада сату қағидалары (Украина Әділет министрлігінде 23.07.2003 ж. № 628/7949 тіркелген, 25.08. редакциясында), Украина қолданыстағы заңнамасымен белгіленеді.

- 13.11. Тараптар осы Келісім бойынша міндеттемелерін ішінара немесе толық орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады, егер бұл міндеттемелер Келісім жасалғаннан кейін туындаған және тараптар алдын ала болжай немесе алдын ала ескертетін жағдайлардың салдарынан орындалмаса.
  - 13.12. Форс-мажор жағдайларына Тараптар ықпал ете алмайтын және жауапкершілік көтермейтін оқиғалар жатады, оның ішінде, бірақ олармен шектелмей: соғыс, көтеріліс, ереуіл, жер сілкінісі, су тасқыны, басқа да табиғи апаттар, өрт, тараптардың кінәсінен емес электрмен жабдықтаудағы үзілістер, Келісім жасалғаннан кейін қабылданған билік органдарының іс-әрекеттері мен актілері, олар Келісім бойынша міндеттемелерді орындауды мүмкін емес етеді, сондай-ақ басқа да болжанбайтын және Тараптар бақылай алмайтын оқиғалар мен жағдайлар.
  - 13.13. Лицензиар осы Келісім бойынша кез келген міндеттемелерді орындау, соның ішінде техникалық қолдау көрсету немесе жаңартуларды ұсыну бойынша жауапкершіліктен босатылады, егер компания қызметі әскери қимылдар, қызметкерлерді жұмылдыру немесе әскери жағдай мен форс-мажорлық жағдайлар нәтижесінде тоқтатылған болса.
  - 13.14. Украина Азаматтық кодексінің 617-бабына және Украина Шаруашылық кодексінің 218-бабына сәйкес, осындай жағдайлардың болуы Лицензиарды Келісім бойынша міндеттемелерді орындамау үшін жауапкершіліктен босатады.
  - 13.15. Сатып алынған Лицензиялар мерзімсіз болып табылады және Лицензиатқа Программалық Өнімді пайдалануды жалғастыруға мүмкіндік береді, тіпті әскери жағдай немесе Лицензиар қызметінің тоқтатылуы жағдайында да.
  - 13.16. Мұндай жағдайларда Программалық Өнімнің сапасы, техникалық қолдау немесе қызмет көрсету бойынша кез келген шағымдар қабылданбайды.
  - 13.17. Форс-мажор жағдайларының орын алғанын Украина Сауда-өнеркәсіп палатасынан алынған ресми растау арқылы дәлелдеуге болады, бұл Украина «Сауда-өнеркәсіп палаталары туралы» заңына сәйкес жүзеге асырылады.
14. **ДАУЛАРДЫ ШЕШУ**
- 14.1. Егер Тараптар арасында даулар туындаған жағдайда, Тараптар дауларды келіссөздер арқылы шешу үшін барлық шараларды қабылдайды.
  - 14.2. Егер дауларды келіссөздер арқылы шешу мүмкін болмаса, даулар Украина заңнамасының нормаларына сәйкес тиісті соттылық бойынша сот тәртібімен қаралады.
  - 14.3. Егер осы Келісімнің қандай да бір ережесі заңға байланысты жарамсыз болып танылса, ол Келісімнен алынып тасталған болып есептеледі, ал Келісімнің қалған ережелері өз күшінде қалады.
15. **ОФЕРТА ЕРЕЖЕЛЕРІ, ОФЕРТАНЫ ҚАБЫЛДАУ, КЕЛІСІМДІ ЖАСАСУ МОМЕНТІ, ӨЗГЕРІСТЕР**
- 15.1. Лицензиат Оферта Акцептін осы Келісімнің 4-бөлімінде көрсетілген шарттарға сәйкес Лицензия құнын төлеу арқылы жүзеге асырады.
  - 15.2. Лицензиаттың Офертаны Акцепттеуі Келісімнің жасалуын білдіреді.
  - 15.3. Келісім Акцепт жасалған сәттен бастап (яғни, Лицензиардың кассасына немесе оның банктік шотына қаражат түскен сәттен бастап) күшіне енеді.
  - 15.4. Лицензиар Оферта шарттарына өзгерістер енгізу және/немесе Офертаны кез келген уақытта өз қалауы бойынша кері қайтарып алу құқығын өзінде сақтайды.
  - 15.5. Егер Лицензиар Офертаға өзгерістер енгізсе, мұндай өзгерістер [torgsoft.net](http://torgsoft.net) сайтында жарияланған күннен кейінгі күннен бастап күшіне енеді, егер жариялау кезінде өзгеше күшіне ену мерзімі белгіленбесе.

#### **16. ЛИЦЕНЗИАРДЫҢ МЕКЕНЖАЙЫ МЕН РЕКВИЗИТТЕРІ**

**ИП Фролова Юлия Викторовна**

Мемлекеттік тіркеу жүргізілген күн мен нөмірі: **05.06.2024, 201035000000575200**

Салық төлеушінің тіркеу нөмірі (РНОКПП): **2419221249**

IBAN шоты: **UA57351533000026007052187863**

Банк атауы: **АТ КБ «ПриватБанк»**

Мекенжайы: **Украина, 61038, Харьковская область, город Харьков, Салтовское шоссе, дом 736, квартира 49**

**5% мөлшерлемесімен 3-топ бірыңғай салығы, 05.06.2024 бастап**

Тел./Факс: **+380577601828**